

Nuova serie / New series n. 12 - 2024

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Risorsa e costruzione. Architetture in legno nelle Alpi

Ressource et construction. Architecture en bois dans les Alpes /
Ressource und Konstruktion. Holzarchitektur in den Alpen / Viri in
konstrukcija. Lesena arhitektura v Alpah / Resource and construction.
Wooden architecture in the Alps

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationales Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Nuova serie / New series: n.12

Anno / Year: 07-2024

Rivista del Centro di Ricerca / Journal of the Research center

Istituto di Architettura Montana – IAM

ISBN 979-12-5477-487-8

ISBN online 979-12-5477-488-5

ISSN stampa 2611-8653

ISSN online 2039-1730

DOI 10.30682/aa2412

Registrato con il numero 19/2011 presso il Tribunale di Torino in data 17/02/2011

Associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

Copyright © Authors 2024 and Politecnico di Torino

CC BY 4.0 License

Direttore responsabile / Chief editor: Enrico Camanni

Direttore scientifico / Executive director: Antonio De Rossi

Coordinatore editoriale / Editorial coordinator: Roberto Dini

Comitato editoriale / Editorial board: Antonio De Rossi, Cristian Dallere, Roberto Dini,

Federica Serra, Matteo Tempestini

Art Direction: Marco Bozzola

Segreteria di redazione / Editorial office: Antonietta Cerrato

Comitato scientifico / Advisory board:

Werner Bätzing (Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg);

Gianluca Cepollaro (Scuola del Governo del Territorio e del Paesaggio - Trentino School

of Management); **Giuseppe Dematteis** (Dipartimento Interateneo di Scienze, Progetto

e Politiche del Territorio - Politecnico di Torino); **Maja Ivanic** (Dessa Gallery - Ljubljana);

Michael Jakob (Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève,

Politecnico di Milano, Accademia di Architettura di Mendrisio - Università della Svizzera

italiana); **Luigi Lorenzetti** (Laboratorio di Storia delle Alpi, Accademia di Architettura di

Mendrisio - Università della Svizzera italiana); **Paolo Mellano** (Dipartimento di Architettura

e Design - Politecnico di Torino); **Gianpiero Moretti** (École d'Architecture de Laval -

Québec); **Luca Ortelli** (École Polytechnique Fédérale de Lausanne); **Armando Ruinelli**

(Architetto FAS - Soglio/Grigioni); **Bettina Schlorhauser** (Universität Innsbruck);

Daniel A. Walser (Fachhochschule Graubünden); **Alberto Winterle** (Architetti Arco

Alpino, Turris Babel); **Bruno Zanon** (Università di Trento, Scuola per il Governo del

Territorio e del Paesaggio - Trentino School of Management).

Corrispondenti scientifici / Scientific Correspondents:

Giorgio Azzoni, Corrado Binel, Francesca Bogo, Nicola Braghieri, Carlo Calderan,

Conrandin Clavuot, Simone Cola, Federica Corrado, Massimo Crotti, Davide Del

Curto, Arnaud Duthel, Viviana Ferrario, Caterina Franco, Luca Gibello, Stefano

Girodo, Silvia Lanteri, Gianluca d'Inca Levis, Verena Konrad, Laura Mascino,

Andrea Membretti, Giacomo Menini, Martina Motta, Marco Piccolroaz, Gabriele

Salvia, Enrico Scaramellini, Marion Serre, Daniel Zwangsleitner.

Progetto grafico / Graphic design: Marco Bozzola e Flora Ferro

Impaginazione / Layout: DoppioClickArt, San Lazzaro di Savena, BO

Stampa / Print: MIG - Moderna Industrie Grafiche (BO)

Curatori / Theme editors: Cristian Dallere

Ringraziamenti / Thanks to: Alessandra Stefani, Davide Pettenella, Hermann Kaufmann

Copertina / Cover: detail of the façade of the Salgenreute chapel, Bernardo Bader

Architekten, Krumbach, 2016 (Photo Cristian Dallere)

Errata corrige

Nel numero 11-2023, nella didascalia di p. 72 compare erroneamente come immagine d'apertura Église du Sacré-Coeur, Brig, Atelier coopératif d'Architecture et d'Urbanisme (ACAU), 1970 (Nadine Iten), la didascalia corretta è: Église St-Nicolas d'Hérémence, Hérémence, Walter Förderer, 1967 (Michel Martinez), ce ne scusiamo con gli autori e i lettori / In No. 11-2023 issue of ArchAlp, the captions on pages 72 erroneously report as the opening image Église du Sacré-Coeur, Brig, Atelier coopératif d'Architecture et d'Urbanisme (ACAU), 1970 (Nadine Iten), the correct caption is Église St-Nicolas d'Hérémence, Hérémence, Walter Förderer, 1967 (Michel Martinez). We sincerely apologise to the authors and our readers.

ArchAlp è pubblicata semestralmente e inviata in abbonamento postale.

Abbonamento cartaceo annuale (2 numeri): € 50,00, spese di spedizione per l'Italia incluse.

Il prezzo del singolo fascicolo è di € 28,00. Non sono incluse nel prezzo le spese di spedizione per il singolo fascicolo per l'estero (€ 10,00).

Per abbonamenti istituzionali si prega di scrivere a ordini@buponline.com.

È possibile pagare la tariffa con bonifico bancario intestato a Bologna University Press, IBAN:

IT 90P03069 02478 074000053281 oppure con carta di credito.

Variazioni di indirizzo devono essere comunicate tempestivamente allegando l'etichetta con il precedente indirizzo. L'invio dei fascicoli non pervenuti avviene a condizione che la richiesta giunga entro 3 mesi dalla data della pubblicazione.

Per informazioni e acquisti: ordini@buponline.com.

A norma dell'articolo 74, lettera c del DPR 26 ottobre 1972, n. 633 e del DM 28 dicembre 1972, il pagamento dell'IVA, assolto dall'Editore, è compreso nel prezzo dell'abbonamento o dei fascicoli separati, pertanto non verrà rilasciata fattura se non su specifica richiesta.



Politecnico di Torino

Dipartimento di Architettura e Design

Dipartimento di Architettura e Design
Politecnico di Torino
Viale Mattioli 39, 10125 Torino - Italy
Tel. (+39) 0110905806
fax (+39) 0110906379
iam@polito.it
www.polito.it/iam

Fondazione Bologna University Press

Via Saragozza 10, 40124 Bologna - Italy
Tel. (+39) 051232882
info@buponline.com
www.buponline.com

ARCHALP

Rivista internazionale di architettura e paesaggio alpino / Revue internationale d'architecture et de paysage dans les Alpes / Internationale Zeitschrift für Alpine Architektur und Landschaft / Revija za alpsko arhitekturo in pokrajino / International journal of alpine architecture and landscape

Nuova serie / *New series* n. 12 - 2024

Risorsa e costruzione. Architetture in legno nelle Alpi

Ressource et construction. Architecture en bois dans les Alpes /
Ressource und Konstruktion. Holzarchitektur in den Alpen / Viri in
konstrukcija. Lesena arhitektura v Alpah / Resource and construction.
Wooden architecture in the Alps

Indice dei contenuti

Contents

Risorsa e costruzione. Architetture in legno nelle Alpi / 8
Resource and construction. Wooden architecture in the Alps
Cristian Dallere

I boschi in Italia e le politiche forestali nazionali / 11
Forests in Italy and national forestry policies
Alessandra Stefani

Produrre legname per l'edilizia aiutando la natura di montagna e l'economia nazionale / 19
The production of timber for construction to support mountain ecosystems and the national economy
Davide Pettenella

Wood communities 23
Marco Bussone

1. Esperienze

Vergangenheit und Zukunft des Holzbau. Interview mit Hermann Kaufmann / 27
The past and future of timber construction: an interview with Hermann Kaufmann
Edited by Cristian Dallere and Matteo Tempestini

Architecture and local resources: project experiences in Vorarlberg 37
Luca Caneparo, Cristian Dallere

Experiences in Vorarlberg / 43
Simon Moosbrugger architekt, Bernardo Bader architekten, Bechter Zaffignani architekten, Hermann Kaufmann architekten, Innauer Matt architekten, Architekturbüro Jürgen Haller, Peter Plattner, feld72
Edited by Cristian Dallere

Wood Architecture Prize: gli approcci progettuali e i modelli di sviluppo territoriale analizzati attraverso i premi sulle costruzioni in legno / 67
Wood Architecture Prize: approaches to design and models of territorial development analysed through wooden construction prizes
Guido Callegari

Edifici in legno e digitalizzazione. Un dialogo costruttivo / 77
Wooden buildings and digitalisation. A constructive dialogue
Davide Maria Giachino, Franco Piva

Valorisation and regeneration in the western Italian Alps / Antonio De Rossi, Laura Mascino, Matteo Tempestini, Edoardo Schiari, Maicol Guiguet, Davide Maria Giachino, Massimo Andreis Allamandola, Vladyslav Mazur, Claudia Zappia, Dario Castellino <i>Edited by Cristian Dallere</i>	83
Education, innovation and research in wooden architecture and construction in the Alps <i>Conversation edited by Roberto Dini</i>	93
Technology and architectural expression in France and Slovenia / PNG architectes, Atelier Julien Boidot, Emilien Robin, Ateliers des Cairns, La Manufacture de l'Ordinaire, Atelier 17c architectes, Atelier AMASA, ARREA, KAL A <i>Edited by Cristian Dallere</i>	101
Evolving Perspectives: the resurgence of wood in Quebec architecture <i>Gianpiero Moretti</i>	115
<hr style="width: 20px; margin-left: 0;"/>	
2. Storia, tecnica, figurazioni	
Mito, tipo e destino della casa mista nelle Alpi centrali / Myth, type and fate of the mixed house in the central Alps <i>Nicola Braghieri</i>	125
Was kennzeichnet einen Holzbau? / What characterises a wooden building? <i>Marion Sauter</i>	133
L'importanza dei masi come luoghi del paesaggio culturale ladino della Val Gardena / The importance of farmsteads as part of the Ladin cultural landscape of Val Gardena <i>Joachim Moroder, Václav Šedý</i>	141
Architettura rurale in legno: i tabià della Valle del Biois nelle Dolomiti Venete / Rural wooden architecture in the Venetian Dolomites: the tabià of Valle del Biois <i>Eleonora Gabbarini</i>	149
Technology and figuration in the central and eastern Italian Alps / Architekturkollektive null17, Studio Botter, Studio Bressan, Delueg architekten, act_romeigalli <i>Edited by Cristian Dallere</i>	157





Mito, tipo e destino della casa mista nelle Alpi centrali

Myth, type and fate of the mixed house in the central Alps

Tacitus' *La Germania* is a crucial foundation for any literary analysis of the origins of the domestic constructions in the Alps, where two cultures converge: that of the German log builders and the Latin stone masons. These narrative gains strength from the observation that two distinct settlement typologies are linked to these construction traditions: the former do not live in villages but occupy the territory in a scattered manner with rough constructions, while the latter form urban centres built more civilly with worked stones and bricks. The Alps represent a geographical border, an indefinite, permeable, and absorbent watershed that has facilitated a continuous exchange between these cultures since ancient times. The coexistence of stone and wood is, in fact, the defining characteristic of the Alpine house, particularly in the central Alps. The relationship between the wooden and stone parts of these buildings assumes the value of a collective ritual. This ritual, celebrated in architecture, expresses the social life, economy, and nature of its territory. The "mixed type" house remained a subject of incessant exploration throughout the twentieth century and the focal point of a heated and fruitful cultural debate, just as the Mediterranean house represented the model of eternal modernity for the rationalist architects of the twentieth century. The essay explores the potential of the Alpine "mixed" house as representative of a model of enduring environmental sustainability.

Nicola Braghieri

Architect, PhD, he lives and works between Lausanne and Geneva. Between 2003 and 2010 he taught at the ETH in Zurich, at the EPFL in Lausanne, at the faculty of architecture of the University of Genoa and at the TUD in Darmstadt. He is currently professor at the École Polytechnique Fédérale de Lausanne EPFL.

Keywords

Construction culture, settlement culture, central Alps, stone and wood.

Doi: 10.30682/aa2412p

È abbastanza noto che i popoli della Germania non abitano in città, ne amano case unite fra loro. Vivono separati qua e là dove una sorgente, un campo, una selva li attrasse. Non costruiscono villaggi con edifici connessi e aderenti a modo nostro; ognuno circonda la sua casa di spazio libero, sia per difesa contro gli incendi eventuali, sia per incapacità di costruire. Non vi è fra loro neppure l'uso delle pietre e delle tegole; per tutti i bisogni usano il legname greggio senza bellezza nè [sic] piacevolezza, diligentemente ricoprono alcuni luoghi di una terra così fine e splendida da imitare pitture e disegni colorati.

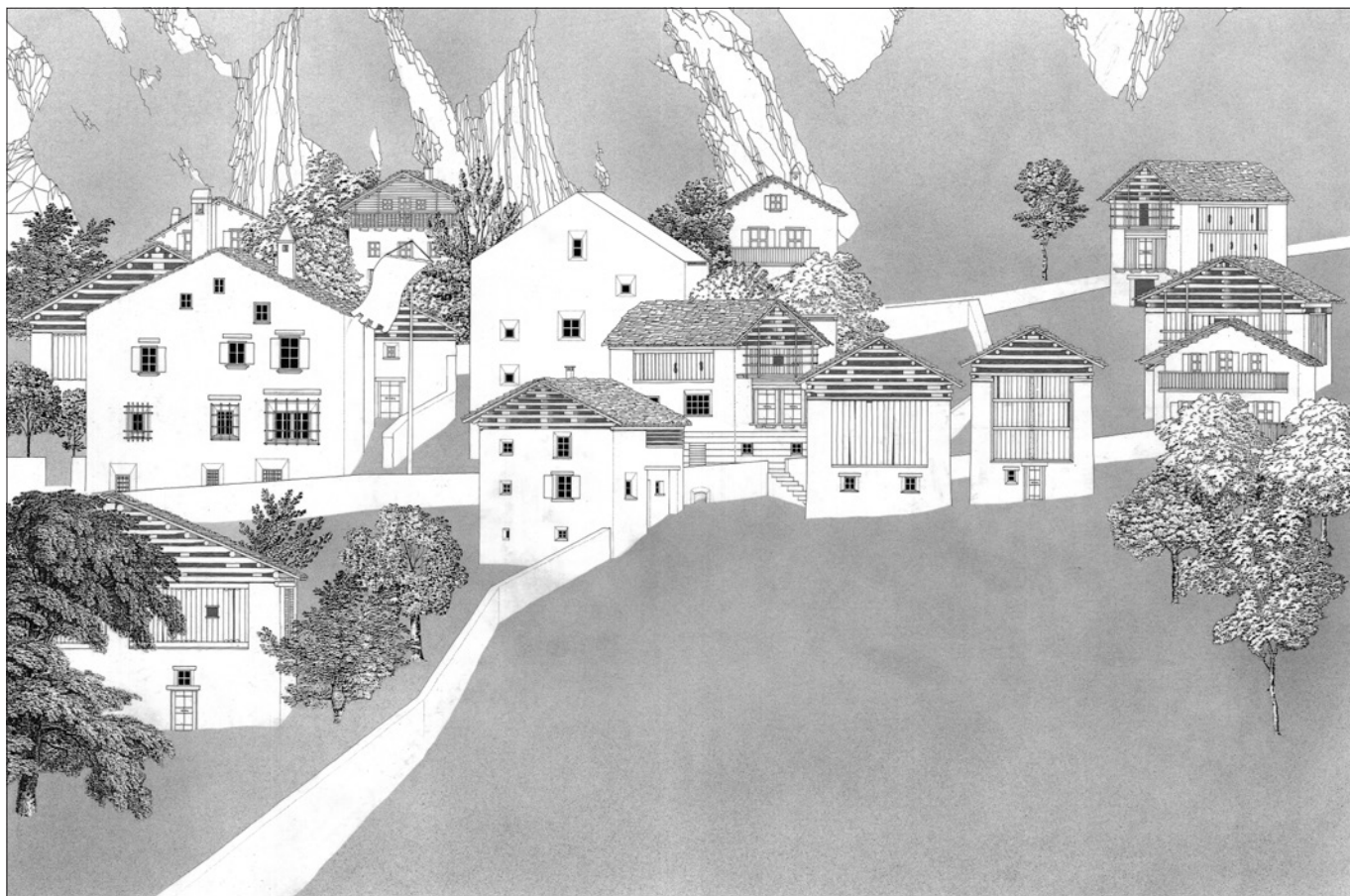
Tacito, 1928

Tutte le immagini sono ridisegni dell'autore di tipologie miste di casa retica e rilievi del villaggio di Soglio nel Canton Grigioni, 1992-1994.

Mito

In questo passaggio, Tacito riprende quanto solo accennato da Giulio Cesare nel *De bello Gallico* e pre-

sumibilmente Plinio il Vecchio nella perduta *Bella Germania*, cioè come abitavano le tribù alemanne. Tra queste gli Elvezi e i Reti, con i quali erano venuti in contatto attraversando le Alpi. La Germania di Tacito è il più importante testo organico a carattere etnografico dell'antichità oggi pervenuto. Scritto in epoca imperiale, scoperto nel primo umanesimo, riscoperto da Filippo Tommaso Marinetti in una traduzione autoproclamata "perfetta, agile, piacevole precisa" e dileggiata da Antonio Gramsci come "pacchiana", è divenuto per il suo importante valore documentario oggetto di caccia ossessiva e forsennata da parte di Heinrich Himmler e la sua Deutsche Ahnenerbe fino ad essere pure al centro di una missione delle SS che cercò invano di im-



possessarsi militarmente della sua prima trascrizione originale. *La Germania* è un testo fondamentale perché tratta nel dettaglio i caratteri delle popolazioni tedesche, delle loro abitudini e della loro maniera di costruire e decorare gli edifici. Per questa e per altre ragioni, il testo è base imprescindibile per fondare ogni analisi letteraria sull'origine della casa delle Alpi, luogo dove due culture costruttive si incontrano. In un paio di capoversi, Tacito, romano di origine probabilmente gallica, esplicita le differenze tra i due popoli: i tedeschi sono assemblatori di tronchi e i latini sono costruttori in pietra. La narrazione prende forza dalla constatazione che ai due universi costruttivi si legano due tipologie insediative differenti: i primi non abitano in villaggi occupando in maniera sparsa il territorio con costruzioni grezze, "senza alcuna ricercatezza estetica o artistica", mentre i latini "si raggruppano" in nuclei urbani edificati più civilmente con pietre lavorate e mattoni. Le Alpi rappresentano un punto di confine geografico, uno spartiacque indefinito, permeabile e assorbente. Tra le due culture, a loro volta egemone colonizzatrice e resistente colonizzata, sono stati tuttavia più i momenti di scambio e fusione che di conflitto e disgiunzione. In ampie zone la cultura dominante ha capitolato alle necessità imposte dal-

la natura, in altre ha assorbito e fatto proprio il costume dei sottomessi, quasi ovunque tuttavia le due si sono vicendevolmente assimilate. In effetti, Jakob Hunziker sottolinea che benché «la costruzione in legno sia diffusa in tutta la regione alpina, finora non è stata dimostrata la sua esclusiva origine tedesca. D'altra parte, è però assodato che la costruzione in legno tedesca si incontrava, un tempo, ininterrottamente tra il Baltico e le Alpi, mentre in tempi storici nessun altro popolo romano adottò tale metodo di costruzione senza l'influsso tedesco».

Tipo

La coesistenza di pietra e legno, a prescindere dalle singole particolarità locali, è il carattere che definisce l'identità della casa alpina, in particolar modo delle Alpi centrali, tra il Vallese e il Sud Tirolo. Da un lato la costruzione in muratura, generalmente espressa attraverso una "forma plastica" uniforme, dall'altro la struttura assemblata in legno, nelle sue varianti del *Fachwerk* e del *Blockbau*, quintessenza della "forma funzionale". La struttura in legno non è meramente un "fatto tecnico", ma assume un significato simbolico nella definizione dell'identità binaria dell'edificio. Il rapporto tra le due parti dell'edificio assume il valore di un rito collettivo.



Casa a Cimagranda, XVII sec., San Giacomo Filippo, Valchiavenna, Lombardia (I)

Casa a Zocàda, XIX sec., Tartano di Val Corta, Valtellina, Lombardia (I)

Casa a Fumero, 1899, Sondalo, Valtellina, Lombardia (I)

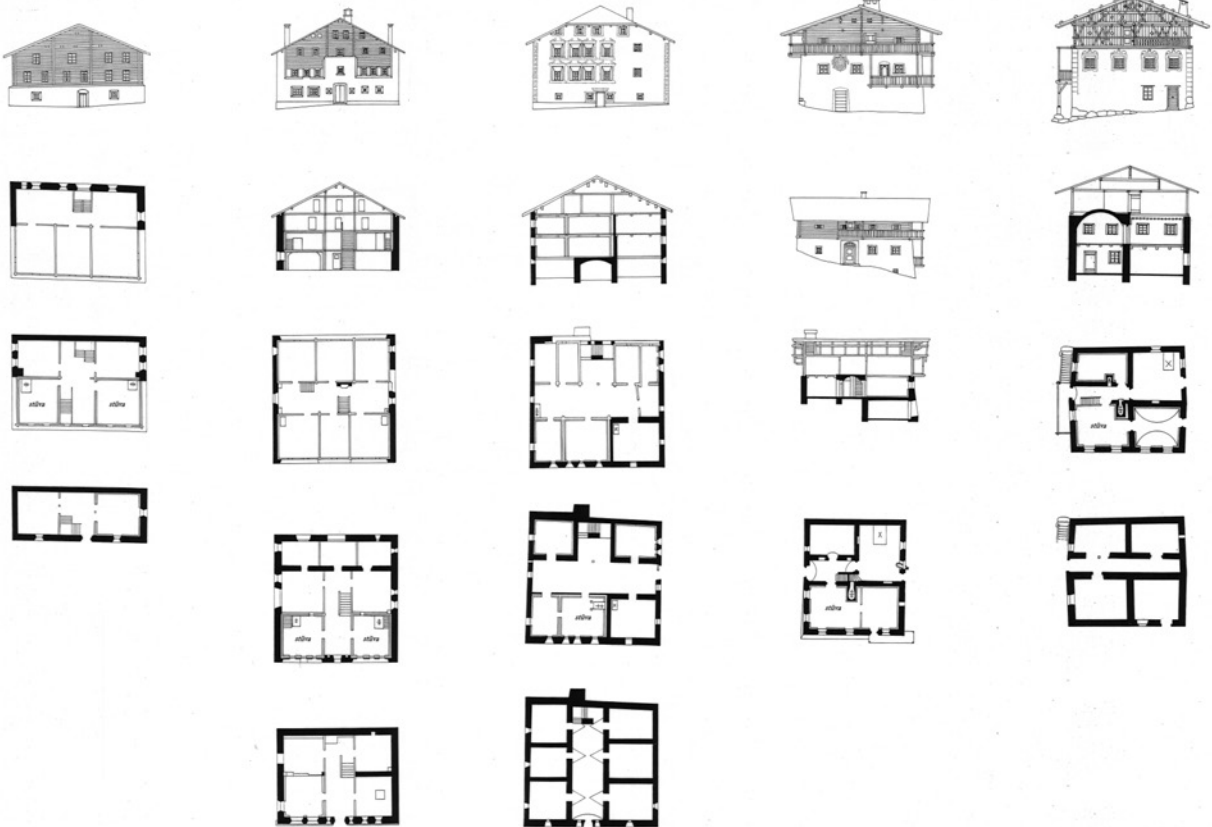
Saalhaus "Chastè sur En", XVI sec., Zuoz, Engiadina Bassa, Graubünden (CH)

Casa Andreoli, XVII sec., Sür l'Era di Samolaco, Valchiavenna, Lombardia (I)

"Kindschilus", 1559, Frauenkirch, Davos, Graubünden (CH)

Hütte und Stall, XVIII sec., Maiensa 8 Saliaz ob Bergün/Bravuogn, Albula, Graubünden (CH)

Burgerhaus, XVIII sec., Zillis Reischen, Rheinwaldtal, Graubünden (CH)



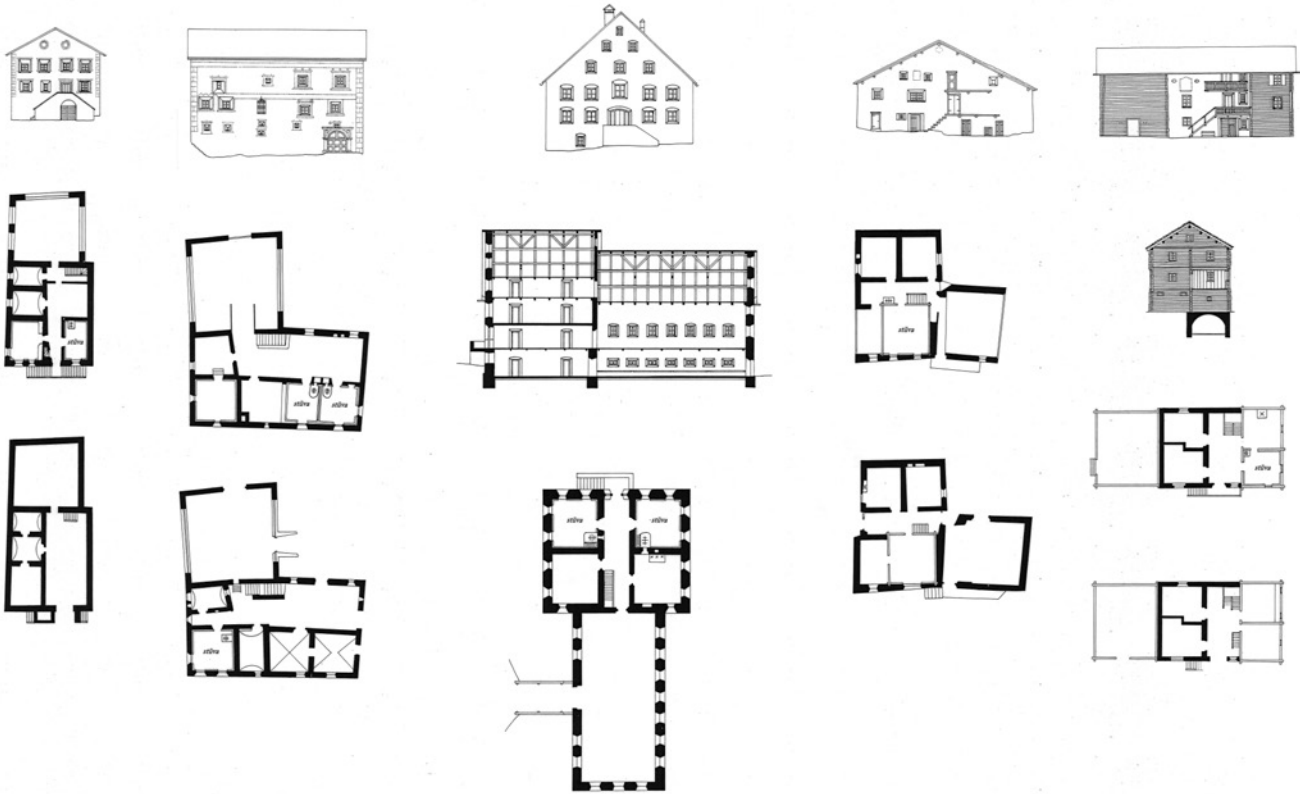
Haus Veraguth, 1606, Campsut, Hochtal Avers, Graubünden (CH)

Haus in Pürterhof, 1721, Pürt, Hochtal Avers, Graubünden (CH)

Podestatsch-Hus, 1664, Podestashaus, Hochtal Avers, Graubünden (CH)

Feuerhaus Stainl, 1629, Muls, Sarnatal, Südtirol (I)

Feuerhaus Graf am Bichl, 1666, Essenberg, Sarntal, Südtirol (I)



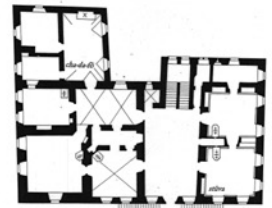
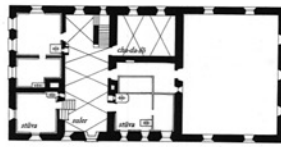
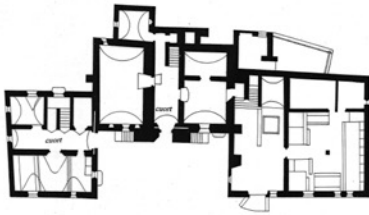
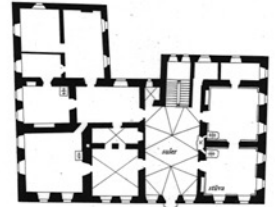
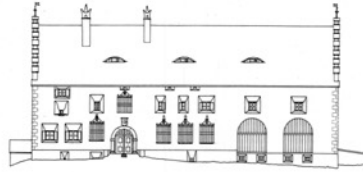
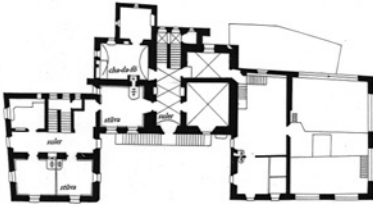
Chesa Florian Franziscus, 1794, Bos-cha Ardez, Engiadina Bassa, Graubünden (CH)

Burgerhaus, 1606, Guarda, Engiadina Bassa, Graubünden (CH)

Acla Serias, 1827, Val Chamuera, Oberengadin, Graubünden (CH)

Cà Bardassa, 1474, Fracicio di Campodolcino, Valchiavenna, Lombardia (I)

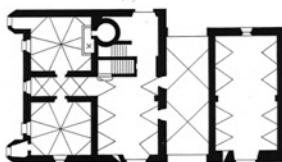
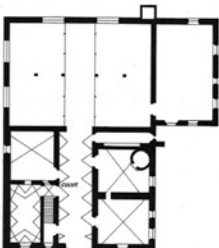
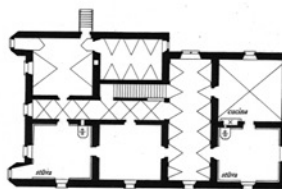
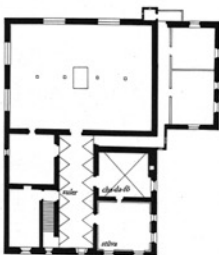
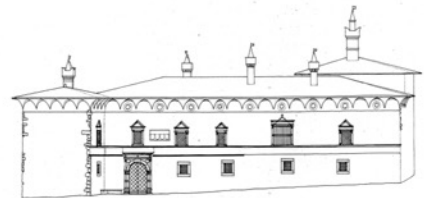
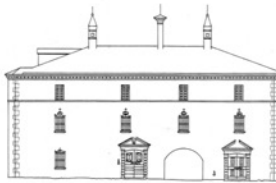
Casa al Cantòn, 1615, Livigno, Bormiese, Lombardia (I)



Haus Puolt, 1766, Zuoz, Oberengadin, Graubünden (CH)

Chiesa Merleda (già Albertini, già Roedel), 1642, La Punt, Oberengadin, Graubünden (CH)

Schloß Planta-Wildenberg, ?, Zernez, Engiadina Bassa, Graubünden (CH)



Chiesa Tramér (già Capol), XVII sec., Sta. Maria in Müstair, Val Müstair, Graubünden (CH)

Casa Mengotti, XVII sec., Poschiavo, Val di Poschiavo, Canton Grigioni (CH)

Palazzo Besta, XV sec., Teglio, Valtellina, Lombardia (I)

Rito celebrato nell'architettura, espressione della vita sociale, dell'economia e della natura del suo territorio.

La dicotomia tra le due culture costruttive e insediative trova la sua sintesi elementare nel carattere della cosiddetta *Gotthardhaus*, e la sua apoteosi nella *Chesa Engiadinaisa*.

La prima è una tipologia mista predominante tutto l'arco alpino del quale il passo del Gottardo sembrerebbe evocare simbolicamente il centro geografico di una linea ideale di spartiacque tra pietra e legno... se non che la *Gotthardhaus* formalizza al contrario proprio la fusione di quelle due differenti culture, culture che Tacito aveva dipinto come antinomiche. Ciò che la caratterizza dalla comune casa delle Alpi orientali o occidentali, nella quale sopra un basamento massiccio in muratura è montata una struttura lignea, è che le due parti non sono solo sovrapposte, ma sono accostate in verticale, spesso con la porzione in muratura a monte e quella in legno a valle. La parte in legno è generalmente utilizzata per la residenza, il fienile e il granaio, mentre la parte in pietra per la cucina, le stalle, la cantina per la stagionatura del formaggio e da altri locali funzionali. Nella parte orientale delle Alpi, la struttura del tetto, adibita a fienile, è sovente rea-

lizzata con la più complessa e leggera tecnica della costruzione a telaio. La casa mista soddisfa la funzione di protezione da fuoco e acqua, alloggiando il camino nella porzione in muratura e proteggendo la parte a monte dalle valanghe e dall'umidità.

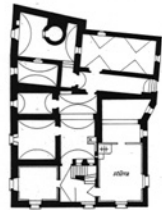
La casa dell'Engadina è considerata una raffinata evoluzione del tipo elementare della casa del Gottardo. Nel bel libro dedicato alla Casa rurale svizzera, Heinrich Brockmann-Jerosch ben puntualizza che «è generalmente considerata una casa in pietra, ma questo vale solo per il seminterrato, la cucina e la chaminade [sic, il locale accanto alla cucina dove si trattano e lavorano gli alimenti per la conservazione], che sono costruiti con volte in muratura. Ma il sulèr [ampio locale al centro della casa, una specie di corte coperta dove si tosano le pecore, si taglia la legna, si tesse la canapa, e dove i bambini giocano, si tengono matrimoni, banchetti e balli], la camera da letto e il piano superiore sono costruiti interamente in legno, molto spesso con travi semplicemente sgrossate. [...] La facciata in pietra è costruita, fin dalle origini, intorno alla struttura a tronchi, ad una distanza di circa 10-20 cm. Il muro di rivestimento esterno [...] può anche arrivare fino al timpano a coprire così l'intera casa. [...] Lo scopo di questi muri in pietra costruiti intorno alle case



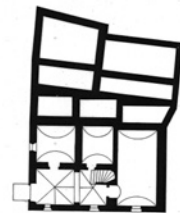
è ben noto: proteggere dal terribile freddo invernale di queste regioni [...] spesso i muri sono decorati con graffiti e le finestre [svasate verso l'esterno] sono armate di sbarre riccamente forgiate [...] Con la sua importante dimensione, la sua pesante, algida, ma grandiosa facciata ornata, la “casa engadinese” servirà da modello per la casa borghese e patrizia e, trasmessa dalle élite, si irraderà per tutto il territorio grigionese».

Destino

Accanto al perdurare del modello commerciale di *chalet* in legno e all'avvento del cemento armato introdotto dalla costruzione delle infrastrutture industriali, il “tipo misto” è stato materia di incessante esercizio per tutto il ventesimo secolo e oggetto centrale di un acceso e fecondo dibattito culturale. Paul Artaria, nei primi anni Quaranta, faceva bene a lamentarsi del malinteso per cui solo allo *chalet* fosse demandato di rappresentare la casa alpina, ma oggi è facile considerare quanto la fortuna di quest'ultimo sia stata anche la sua dannazione: un modello efficace da un punto di vista costruttivo e immobiliare che ha tuttavia fissato un'immagine stereotipata e stereotipante, incapace e incapacitata, a trovare un'evoluzione formale coerente con le mutate condizioni culturali. Allo stesso tempo, la fiducia moderna verso la costruzione in cemento armato come eterna soluzione a ogni problema di manutenzione e durabilità sta mostrando i suoi enormi limiti ambientali. La terza via ibrida, al di là di ogni considerazione ecologica o economica, rappresenta ancora una via aperta percorribile grazie non solo alla sua intrinseca flessibilità funzionale, ma anche al solido radicamento del sistema nell'inconscio collettivo alpino. Come la casa mediterranea ha rappresentato il modello dell'eterno moderno per gli



piano nobile



piano terreno

Casa Gubert 1554

architetti razionalisti del ventesimo secolo, oggi la casa del Gottardo e la casa engadinese, hanno tutte le caratteristiche per ben rappresentare un modello di eterna sostenibilità ambientale.

La *Gottardhaus* e la *Chesa Engiadinaisa* riassumono in un fantastico capriccio funzionale tutti gli elementi di un rinnovato discorso pittoresco. ■

Bibliografia

Artaria Paul (1942), *Schweizer Holzhäuser*, Wepf & Co., Basel.

Brockmann-Jerosch Heinrich (1933), *Schweizer Bauerhaus/La maison paysanne suisse*, Hans Huber/La Baconnière, Neuchâtel, Bern.

Hunziker Jakob (1899-1913), *Das Schweizerhaus, nach seiner landschaftlichen Formen und seiner geschichtlichen Entwicklung*, Verlag Sauerländer, Aarau.

Tacito (1928), *La Germania, versione di F.T. Marinetti*, Società anonima Notari, Milano («Collezione Romana diretta da Ettore Romagnoli»), XVI, p. 53.

